

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГАОУ ВО «РГГУ»)

Дополнительная общеобразовательная программа
«Современный китайский язык для школьников. Базовый уровень»

Москва 2024

Дополнительная общеобразовательная программа «Современный китайский язык для школьников. Базовый уровень»

Составители:

Ивченко Т.В., директор российско-китайского УНЦ «Институт Конфуция РГГУ»,

Киселева Н.И., зам. директора российско-китайского УНЦ «Институт Конфуция РГГУ»

Утверждено решением

Ученого совета РГГУ

протокол № 09 от 25.06.2024

Аннотация

Цель дополнительной общеобразовательной программы «Современный китайский язык для школьников. Базовый уровень»: освоение учащимся основы грамматики китайского языка, базовой лексики в объеме 370 слов и иероглифического минимума в объеме 650 знаков, а также формирование начальных коммуникативных навыков средствами китайского языка.

Данный курс рассчитан на учащихся средних и старших классов общеобразовательных школ (6-9 классы). Курс обучения китайскому языку по данной программе рассчитан на 192 часа и строится в форме групповых занятий.

Содержание программы охватывает круг вопросов, связанных с изучением современного китайского языка (путунхуа), освоением учащимися основ грамматики, лексики и иероглифики китайского языка и приобретением базовых разговорных навыков.

Планируемые результаты обучения

Практические умения и навыки, которыми должен обладать студент по окончании курса:

- понимание устной диалогической и монологической речи в рамках изученного материала;
- чтение и понимание письменной речи в рамках изученного материала;
- владение иероглифической письменностью в рамках изученного материала;
- навык элементарной диалогической речи, беседы, обусловленные определенным набором типовых ситуаций.

Содержание программы

Модуль 1.

Тема 1.

- Текст «你好» (Здравствуй!). Изучение слов и выражений, употребляющихся при встрече.
- Фонетика. Китайский фонетический алфавит пиньинь. Схема строения речевого аппарата. Структура китайского слога. Инициали (b, p, m, n, l, h). Финали (a, o, e, i, u, ü, ao, en, ie, in, ing, uo). Характеристика тонов путунхуа. Понятие о модуляции 3-го тона (часть 1).
- Иероглифика. Основные иероглифические черты. Основные принципы написания иероглифических черт. Порядок написания черт.

- Фонетические упражнения на отдельные звуки, слогосочетания и тоны.

Время прохождения раздела: 13 академических часов.

Тема 2.

- Текст «你忙吗» (Ты занят?). Изучение слов и выражений, употребляемых для того, чтобы осведомиться о желаниях и наличии свободного времени у собеседника.
- Фонетика. Инициали (d, t, g, k, f). Финали (ei, ou, an, ang, eng, iao, iou(-iu)). Понятие о нулевом тоне. Правила записи слогов в пиньинь.
- Иероглифика. Понятие о традиционных и упрощенных иероглифах. Эволюция начертания иероглифов.
- Грамматика. Базовая структура китайского простого предложения и порядок слов (часть 1). Члены предложения: подлежащее, сказуемое и обстоятельство.
- Фонетические упражнения на отдельные звуки, слогосочетания и тоны.

Время прохождения раздела: 13 академических часов.

Тема 3.

- Текст «她是哪国人» (Из какой она страны?). Изучение слов и выражений, употребляемых для того, чтобы познакомиться с собеседником, узнать из какой он страны, а также чтобы представить одного собеседника другому.
- Фонетика. Финали (особая финаль -i [i, ai, uai, ong). Инициали (zh, ch, sh, r). Понятие о модуляции 3-го тона (часть 2). Модуляция отрицания 不bù.
- Иероглифика. Иероглифические черты. Способы комбинации черт в иероглифе. Основные принципы написания иероглифических черт: Длина черт. Типы графической структуры иероглифов. Эволюция начертания иероглифов. Варианты написания графем.
- Фонетические на отдельные звуки, слогосочетания и тоны.
- Лексические упражнения.

Время прохождения раздела: 13 академических часов.

Тема 4.

- Текст «认识你很高兴» (Рад с тобой познакомиться). Изучение слов и выражений, употребляющихся при встрече и знакомстве.
- Фонетика. Инициалы (j, q, x). Финалы (ia, ian, iang, uei/-ui/, uen/-un/, üe, üan). Правила транскрибирования финалей uei/-ui/, uen/-un/, üe, üan.
- Иероглифика. Правила порядка начертания черт.
- Грамматика. Типы предложений в китайском языке. Предложение с глаголом «是» и его отрицательная форма. Базовая структура китайского простого предложения и порядок слов (часть 2). Член предложения: дополнение.
- Фонетические упражнения.
- Лексические и грамматические упражнения.

Время прохождения раздела: 13 академических часов.

Тема 5.

- Текст «餐厅在哪儿?» (Где находится столовая?).
- Фонетика. Инициалы (z, c, s). Финалы (-i [ɿ], er, iong, ua, uan, uang, ün). Понятие об эризованных финалях.
- Иероглифика. Сложные графические элементы /лигатуры/ (часть 1).
- Грамматика. Порядок слов в специальном вопросе.
- Фонетические упражнения.
- Лексические и грамматические упражнения.

Время прохождения раздела: 13 академических часов.

Тема 6.

- Текст «我们去游泳，好吗» (Пойдем поплаваем?).
- Фонетика. Модуляция тона числительного «один» (yī). Комплексное знакомство с общей системой инициалей и финалей путунхуа.
- Иероглифика. Сложные графические элементы /лигатуры/ (часть 2). Типы сочетания графем в иероглифе.
- Грамматика. Предложения с глагольным сказуемым.
- Фонетические упражнения.
- Лексические и грамматические упражнения.

Время прохождения раздела: 13 академических часов.

Тема 7.

- Текст «你认识不认识他» (Знаком ли ты с ним?)
- Грамматика. Определения, выражающие possessивное отношение. Утвердительно-отрицательная форма общего вопроса. Неполное вопросительное предложение с частицей 呢 *ne*. Особенности употребления наречий 也 *yě* «тоже» и 都 *dōu* «все, всё».
- Иероглифика. Понятие о графемах, не употребляющихся самостоятельно (часть 1).
- Лексические и грамматические упражнения.

Время прохождения раздела: 13 академических часов.

Модуль 2.

Тема 8.

- Текст «你们家有几口人» (Сколько человек в вашей семье?)
- Грамматика. Количественные числительные от 11 до 100. Словосочетания, построенные по модели «числительное + счетное слово» в функции определения. Образование специального вопроса о количестве с помощью вопросительных слов 几 *jǐ* и 多少 *duōshao*. Предложения наличия с глаголом 有 *yǒu*.
- Фонетика: Словесное ударение: правила произнесения многосложных слов.
- Иероглифика. Понятие о графемах, не употребляющихся самостоятельно (часть 2).
- Фонетические упражнения.
- Лексические и грамматические упражнения.

Время прохождения раздела: 14 академических часов.

Тема 9.

- Текст «他今年二十岁» (Ему в этом году 20 лет).
- Грамматика. Обозначение дат и дней недели. Слова со значением времени в функции обстоятельства. Предложение с именным сказуемым.
- Фонетика: Фразовое ударение.
- Лексические и грамматические упражнения.

Время прохождения раздела: 14 академических часов.

Тема 10.

- Текст «我在这儿买光盘» (Я покупаю компакт-диски здесь).
- Грамматика. Употребление предлогов 在 *zài* и 跟 *gēn*. Глагольное сказуемое с двумя дополнениями. Повествовательные предложения со сказуемым, выраженным качественным прилагательным с наречием 很 *hěn*.
- Лексические и грамматические упражнения.

Время прохождения раздела: 14 академических часов.

Тема 11.

- Текст «我会说一点儿汉语» (Я умею немного говорить по-китайски).
- Грамматика. Способы выражения времени. Особенности употребления модальных глаголов 会 *huì*, 能 *néng*, 可以 *kěyǐ*, 应该 *yīnggāi*. Выражение цели действия посредством предложения с двумя глаголами/ глагольными словосочетаниями. Предложения с глагольным сказуемым и двумя дополнениями.
- Лексические и грамматические упражнения.

Время прохождения раздела: 14 академических часов.

Тема 12.

- Текст «我全身都不舒服» (Мне не здоровится). Изучение основных выражений и лексики, употребляемых в ситуациях обсуждения самочувствия, здоровья, на приеме у врача.
- Грамматика. Предложение со сказуемым, построенным по модели «подлежащее + сказуемое». Построение альтернативного вопроса. Предложения с модальными глаголами 要 *yào*, 想 *xiǎng*, 愿意 *yuànyì*.
- Лексические и грамматические упражнения.

Время прохождения раздела: 14 академических часов.

Тема 13.

- Текст «我认识了一个漂亮的姑娘» (Я познакомился с одной симпатичной девушкой).

- Грамматика. Употребление конечной частицы 了 *le*. Предложение со сказуемым, выраженным каузативными глаголами 请 *qǐng*, 让 *ràng*. Предложения с модальными глаголами 可能 *kěnéng*, 会 *huì*.
- Лексические и грамматические упражнения.
- Обучение поиска иероглифов по словарю (поиск по ключевым графемам)

Время прохождения раздела: 14 академических часов.

Тема 14.

- Текст «祝你圣诞快乐» (Поздравление с Рождеством).
- Комплексное повторение пройденной лексики и грамматики.
- Лексические и грамматические упражнения.

Время прохождения раздела: 14 академических часов.

Общее время прохождения всего материала: 189 академических часов.

Организационно-педагогические условия реализации программы

Квалификация педагогических кадров, осуществляющих обучение:

Требования к образованию преподавателей: лингвистическое, востоковедное или педагогическое образование, изучение китайского языка как основного иностранного языка либо длительная (год и больше) стажировка в КНР или на о. Тайвань. Желателен опыт преподавания не менее двух лет, включая преподавание в школе, вузе или на курсах.

Организация образовательного процесса:

Занятия по данной программе проводятся два раза в неделю в соответствии с утвержденным директором российско-китайского УНЦ «Институт Конфуция РГГУ» расписанием занятий на текущий семестр. Занятия проводятся в аудитория РГГУ, выделенных российско-китайскому УНЦ «Институт Конфуция РГГУ» университетом (РГГУ) для соответствующий целей; продолжительность одного занятия – 3 академических часа.

Учебно-методическое и информационное обеспечение программы:

1. «Новый практический курс китайского языка», Учебник, том 1, под ред. Лю Сюнь, Пекин. Включает аудиозаписи к каждому уроку учебника.
2. Сборник упражнений к учебнику «Новый практический курс китайского языка», том 1. Включает аудиозаписи к каждому уроку Сборника упражнений.

Материально-технические условия реализации программы:

Основное учебное пособие (источник) – учебник «Новый практический курс китайского языка» 1 том (гл. составитель/редактор – Лю Сюнь), выпущенный издательством Пекинского университета языка и культуры. Учебник адаптирован специально для русскоязычного читателя. Главная цель учебника – развить навыки коммуникативной речи, дать системные знания об иероглифике, грамматике, заложить навыки письма и понимания на слух китайской речи. Особенность данного учебника заключается в комплексном подходе к изучению китайского языка. Достаточное внимание уделяется постановке правильного произношения на начальном этапе обучения (уроки 1-6), в равной мере освещаются практические и прикладные языковые аспекты: иероглифика, обиходная лексика, грамматический строй современного разговорного китайского языка, а также даются знания о культурно специфических реалиях, отражаемых в изучаемом языке.

Структура урока в учебнике «Новый практический курс китайского языка» включает в себя следующие элементы:

- **Текстовый материал.** Представлен в форме диалогов для легкого освоения разговорной речи. Иероглифы и фонетическая транскрипция даются параллельно.
- **Новые слова.** В этой части разбираются иероглифы, которые формируют новые слова урока. Это делается с целью развивать способности запоминания и понимания значений отдельных слов.
- **Упражнения по фонетике и произношению.** В этой части основное внимание уделяется особенностям китайской системы произношения, а также фонетическим правилам китайского языка. Упражнения по произношению выполняются с помощью аудио-курса, выпущенного специально для этого учебника.
- **Комментарии.** В них содержится объяснение новых слов и особенностей их употребления. Все комментарии даются на русском языке.
- **Грамматика.** В этой части описываются базовые грамматические структуры и синтаксические правила китайского языка.
- **Иероглифика.** В этой части разбирается структура и правила написания иероглифов. Сначала даётся объяснение радикалов, затем рассматриваются различные иероглифы, которые они формируют.
- **Разговорная практика.** Данная часть делает акцент на отработку часто употребляемых в повседневной речи фраз. Основная цель – научиться свободно

использовать пройденные слова в речи и моделировать предложения по аналогии с образцами на основе изученных синтаксических конструкций.

- Чтение и пересказ. В упражнениях данного типа повторяется пройденная лексика и ранее введенные в уроке модели предложений. Упражнения выполняются как устно, так и письменно.

- Сборник упражнений. Сборник упражнений главным образом предназначен для внеаудиторных занятий. Сборник содержит упражнения по практике речи, аудированию, чтению и письму. По мере необходимости задания из данного сборника могут привлекаться преподавателем в план содержания аудиторных занятий.

Учебные классы должны быть оборудованы партами, стульями, верхним (потолочным) освещением, маркерной доской, компьютером (для использования преподавателем) и аудиокolonками для компьютера для прослушивания аудиоматериалов на занятиях; в зимнее время классы, где проводятся занятия, обязательно должны отапливаться.

Методические рекомендации учащимся по освоению программы

Рекомендуется следующая последовательность прохождения учебного материала учебника и рабочей тетради «Новый практический курс китайского языка» 1 том (гл. составитель – Лю Сюнь):

1. Предварительное прохождение учебного материала в рамках первого аудиторного занятия (вводный текст урока, новые слова/иероглифы к нему, грамматика в рамках вводного текста), выполнение первой части упражнений (упражнения на подстановку, на двусторонний перевод, на опознавание новых иероглифов в изолированном виде, на отработку навыка комбинаторики новых слов и т.д.)

2. Самостоятельное повторение и закрепление пройденного на занятии материала (подготовка пересказа учебных текстов, работа с аудиозаписью по отработке навыков аудирования и произношения, письменные работы, направленные на запоминание новых иероглифов/слов и на формирование элементарных навыков письменной речи)

3. Второе аудиторное занятие. Отработка и коррекция преподавателем типичных ошибок учащихся. Выполнение под контролем преподавателя второй части упражнений учебника, направленных на закрепление вновь введенной лексики и грамматики с упором на коммуникативные упражнения. Чтение дополнительных текстов и ответы на вопросы (учебник). Диктант по новым словам и выражениям данного урока.

4. Самостоятельная работа (повторение материала урока, выполнение аналитической работы над ошибками, выявленными преподавателем в ходе аудиторного занятия, выполнение письменных и устных заданий по аудированию, чтению и грамматике из рабочей тетради).

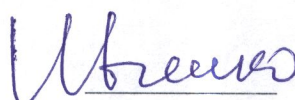
5. Третье аудиторное занятие. Первая часть занятия (1,5 академ. часа): Проверка выполненных заданий на уроке (анализ ошибок и их коррекция). Вторая часть занятия (1,5 академ. часа): выполнение текущей проверочной/контрольной работы по данному уроку (по усмотрению преподавателя может быть исключительно письменной либо включать элементы аудирования и монологической речи).


Комплект учебника для данного курса – «Новый практический курс китайского языка» 1 том (гл. составитель – Лю Сюнь) включает в себя рабочую тетрадь с дополнительными упражнениями («Сборник упражнений») и книгу-приложение для преподавателя, которая содержит рекомендации по объему учебного материала для каждого урока и последовательности прохождения, кроме того в книге для преподавателя даются ключи (ответы) к некоторым типам упражнений из рабочей тетради.

Визы согласования:

Руководитель подразделения
Директор
РК УНЦ «Институт Конфуция РГГУ»

Руководитель программы
«Современный китайский язык
для школьников. Базовый
уровень»

 Т.В. Ивченко

 Н.И. Киселева